



MEMORIA SEMESTRAL
DE ARTE ARGENTINO
CONTEMPORÁNEO
JULIO—DICIEMBRE 2017
AÑO 3, N°5

CONTEMPORARY
ARGENTINE ART:
A BI-ANNUAL REPORT
JULY—DECEMBER 2017
YEAR 3, N°5



THEFT IS VISION
—VALENTINA LIERNUR—
LUMA WESTBAU
18.11.17 | 04.02.18

La artista argentina Valentina Liernur (Buenos Aires, 1978) participó en Suiza de *Theft is Vision*. La muestra, curada por Fredi Fischli y Niels Olsen, planteaba la noción de “robo” (“theft”) entendida como espacio de investigación y se preguntaba qué géneros se rigen hoy por estrategias de apropiación, o sea, qué significa “robar” para la producción artística: si se trata simplemente de un acto de eliminación y sustracción o si puede ser una estrategia productiva. “La cita, por ejemplo, ya constitúa una contundente forma de robo antes del arte apropiacionista”, señala el texto que acompaña la muestra. Aclara también que “*Theft* se presenta como diálogos y traducciones entre artistas”, fundamentalmente confrontando dos conceptos: por un lado, el deseo de apropiarse en tanto idolatría de las fuentes y, por el otro, como ataque y subversión de lo establecido. La investigación derivó en reconfiguraciones de *ready-mades* de Marcel Duchamp, del *Cuadrado negro* de Kazimir Malévich, del *Concetto spaziale* de Lucio Fontana, del *Target* de Jasper Johns, de *La Anunciación* de Fra Angelico, de *Napoleón cruzando los Alpes* de Jacques-Louis David, *El origen del mundo* de Gustave Courbet, entre otras obras. Con un diseño de montaje a cargo de Petra Blaisse / Inside Outside, el espacio de exhibición estaba intervenido con la inserción de paredes de plástico translúcido que funcionaban como soporte para las



Theft is Vision, 2017, vista de exhibición / exhibition view. Obra de / Work by Valentina Liernur. Ph: Gentileza de / Courtesy of LUMA Westbau

obras. Participaron también, entre otros y otras: Cosima von Bonin, Maurizio Cattelan, Maria Eichhorn, Sylvie Fleury, Isa Genzken, Richard Hamilton, Albert Oehlen y Gili Tal.

ENG Argentine artist Valentina Liernur (Buenos Aires, 1978) participated in *Theft is Vision* in Switzerland. The exhibition, curated by Fredi Fischli and Niels Olsen, posited the notion of “theft” as a site of investigation

and asked which genres are today governed by appropriation strategies: in other words what does “stealing” mean for artistic production. Is it simply an act of elimination and removal, or can it be a productive strategy? “The act of citation was already a cultural strategy long before Appropriation Art manifested itself,” says the text accompanying the exhibition. It also explains that “*Theft* is presented as dialogues and translations between artists,” in essence confronting two opposing concepts: the desire to appropriate as the idolization of sources or as an attack on and subversion of the established. The investigation leads to reconfigurations of Marcel Duchamp’s ready-mades, Kazimir Malevich’s *Black Square*, Lucio Fontana’s *Concetto Spaziale*, Jasper Johns’s *Target*, Fra Angelico’s *Annunciation*, Jacques-Louis David’s *Bonaparte franchissant le Grand-Saint-Bernard (Napoleon Crossing the Alps)*, book illustrations by Bernard

Buffet, and Courbet’s *L’Origine Du Monde*, among other works. With exhibition design architecture by Petra Blaisse / Inside Outside, the exhibition space was treated with the insertion of translucent plastic walls that functioned as supports for the works. The show also featured work by Cosima von Bonin, Maurizio Cattelan, Maria Eichhorn, Sylvie Fleury, Isa Genzken, Richard Hamilton, Albert Oehlen, and Gili Tal, among others.